

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

Навчальний кінопроект

Автори:

Мацей Дригас
Мирослав Дембінські

За підтримки:

Марцель Лозінскі
Яцек Блавут
Віта Желакевичюте
Матеуш Вернер
Павел Лозінскі
Яцек Петрицкі
Рафал Лістопад



2011

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

Синопис

Кожного дня ми бачимо по телебаченню картини світу: війни, землетруси, політичні демонстрації, футбольні матчі, коливання акцій, покази мод. Кожна важлива новостійна подія постійно приходиться до нас одночасно з будь-якої точки світу. Але чи це вся правда про наш світ, чи лише поверхнєве відображення? Чи можна зазирнути глибше, під поверхню “заголовків новин”? Чи не говорить нам більше про сучасний світ і його стан усміхнене обличчя продавця рибного ринку в Пекіні або замислений погляд жебрака в московському метро?

Ми запропонували такий документальний метод спостереження реальності студентам Лодзінської кіношколи. Кілька років поспіль реалізується проект “Лодзь від світанку до смерку”.

На разі запросили до співпраці наших колег, видатних польських документалістів, режисерів і теоретиків фільму: Марселя Лозінського, Яцека Блавути, Віту Желакевичюте, Павла Лозінського, Яцека Петрицького, Рафала Лістопада і Матеуша Вернера, щоб спільно реалізувати в п’яти світових столицях проект “Світ від світанку до смерку”. Студенти кіношкіл Мінська, Києва, Москви, Пекіну і Токіо знімуть документальні образи своїх міст. Образи, які відрізняються від тих, які ми щодня бачимо по телевізору.

Таким чином, буде створено цикл фільмів, які можуть стати відправною точкою для більш глибоких роздумів про наш сучасний світ.

Мирослав Дембінські, Мацей Дригас

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

Експлікація

“Світ від світанку до смерку” – проект, в рамках якого група відомих польських документалістів проведитиме майстерні зі студентами кіношкіл п’яти міст світу: Мінська, Києва, Москви, Пекіну і Токію. В рамках цих майстерень будуть створені документальні фільми-портрети цих міст. Метод проведення майстерень і створення фільмів ґрунтується на авторській концепції Мирослава Дембінського і Мацея Дригаса “Лодзь від світанку до смерку”, що кілька років реалізовується студентами Лодзінської кіношколи.

Проект дістав високу оцінку Інституту Адама Міцкевича і включений до програми промоції польської культури за кордоном у зв’язку з початком Польського головування в Європейському Союзі.

Проект отримав позитивний висновок Польського Інституту Кінематографії, як такий що виконує пріоритетні цілі для Інституту (PISF), окреслені як підвищення кіноосвіти і кінокультури, а також поширенню кіновиробництва.

Проект був добре прийнятий Міністерством закордонних справ, а також отримав організаційну і фінансову підтримку дипломатичних представництв в кількох містах.

Польське телебачення заявило про свою готовність взяти участь в реалізації проекту, а також трансляції фільмів.

Фільми, створенні під час майстерень, будуть презентовані в циклі промоції польської культури в мережі Польських Інститутів, а також Європейськими телевізійними станціями.

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

сценарій

Москва, Київ, Мінськ, Токіо, Пекін міста, які практично не мають нічого спільного. Різні культури, різні мови, різні історії. Кожне з них уже було описане багато разів. Кожне з цих міст чекали свої стереотипи, які часто відтворюють образ відомого виду цих міст.

Однак у цих картинах повних банальності лежить інша реальність, різноманітного, багатовимірною життя. Ми хочемо тримати руку на пульсі життя, прорватися через поверхневі корки. Дізнатися правду про людину в її глибокому особистому досвіді. У моменти драматичні й смішні. І все через мікроскопічні крихти життя.

Мінськ, 6.00

Професор Музичної Академії, соліст опери Уладзімір З. вирушає з дому з важким напханим наплічником на дачу, що знаходиться за містом. Старий залізничний вагон, списаний з армії. З наплічника витягує цеглу і власноруч мурує фрагмент каміна. Мусить повернутися до 10.00, бо в цей час починаються заняття.

Мінськ, 10.00

Микола Ф., грабар на комунальному цвинтарі, повільно копає могилу. Навколо родина, друзі небіжчика і труна. Замість священника, упорядник цивільного стану. Всі терпляче чекають, без могили не буде похорону.

Мінськ, 19.00

Площа Калиновського. Міліція тримає молодих людей з валентинками з написом “Я люблю Білорусію”. Перевірка документів поширюється на всіх любителів прогулятися площею.

Київ, 5.30

Ірина С., танцівниця нічного клубу в готелі “Україна” щойно закінчила роботу. Постукуючи високими підборами йде порожнім Майданом Незалежності. В підземному переході купує пиріжки в бабці закутаній в куфайці. Обидві жінки не дивляться одна одній в очі. В метро яскрава Ірина зливається з сірою масою людей, які поспішають працювати в першу зміну.

Київ, 11.00

Історичний музей. Зала історії Голодомору 1932-1933 років. Галина М., шваброю мие мармурову підлогу. Терпляче полоще ганчірку у відрі,

віджимає. Не взмозі затримати орди галасливих студентів, котрі в брудному взутті прибігли до зали Помаранчевої революції.

Київ, 22.00

Дресерувальник шимпанзе, Сашко М., знімає макіяж після закінчення вистави в цирку. Він сумний і виснажений. Підкурює цигарку. Затягується кілька разів і подає її шимпанзе Тані. Таня вправно вкладає цигарку до рота і випускає носом дим. Теж замислюється...

Москва, 7.00

Натовпи москвичів розтягнуті до нескінченності спускаються на ескалаторі в метро. Втоплені, невиразні обличчя. Їх силуети розчиняються в темряві. Євдокія Г., член секти “Шлях до Бога”, повним покори жестом роздає листівки, що запрошують приєднатися до секти. Дехто бере, дехто ні. Кольорові листівки з написом “Бог є скрізь” падають в глибину метро.

Москва, 14.30

Балетна школа. Перерва в класі ритміки. Першокласники в строгих балетних костюмах бавляться. Самотня Анна К., сидить біля великого дзеркала в шпагаті. Вона старанно пише лист до мами, яка живе на Сахаліні, пише, що скучила...

Москва, 23.30

Весілля Олени і Андрія С., П'яні гості скандують “Гірко! Гірко!”. Наречена обережно торкається губ свого теж п'яного чоловіка. Подія відбувається в ресторані “Буран”, адаптованому в колишньому космічному човні, який ніколи не літав в космос з причини припинення програми досліджень.

Пекін, 6.00

Лін Ян Т., виходить з дому...

Токіо, 11.00

Ямамото А., сідає в автобус...

Власне, якими будуть Пекін і Токіо від світанку до смерку? Маємо надію, що чутливість і здатність спостерігати наших азіатських студентів створять унікальний, дуже особистий портрет цих таких далеких світів.

Мінськ, Київ, Москва, Пекін, Токіо – на кожному з портретів цих міст студенти залишать свій індивідуальний мазок. Нашим завданням є пробудити їх чутливість і підказати як драматургічно вибудувати фабулу більш високих рівнів значення.

Кожен з фільмів описує окреме місто, а всі разом творчий образ, котрий маємо надію, змусить глядача замислитися про сучасний світ.

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

Реалізація

“Світ від світанку до смерку” є авторським проектом Мирослава Дембінського і Мацея Дригаса, що полягає в реалізації циклу майстерень для студентів кіношкіл в різних містах світу. Студенти під керівництвом викладачів впродовж місяця спільно працюють над створенням колекції короткометражних документальних фільмів, героєм яких є місто. Зрештою створюється годинний документальний фільм з портретами міст.

Завдання мистецьке.

Кожен студент обирає свій час і намагається знайти відповідну ситуацію, яка розгортається у цей часовий проміжок. Кожен етюд є окремою одиницею, і має свою власну драматургію. Водночас всі разом вони складають годинний документальний фільм.

Кожен студент створює образ “своєї години”, група студентів створює портрет міста “від світанку до смерку”, збірка всіх фільмів описує “світ від світанку до смерку”.

Завдання форми.

Етюди створюються методом спостереження, без постановки і провокації, це не журналістська публіцистика чи сюжет. Етюди мають тривати від 4 до 5 хвилин. Така форма робить можливим розкрити драматургію і водночас бути лаконічним.

Етюди і загальний фільм повинні бути побудовані методом – від деталей до метафори.

Завдання навчальне.

Проект передбачається в формі майстерень, спільної співпраці опікунів із студентами на всіх етапах реалізації.

- фотографічна документація в різних районах міста,
- можливість вибору і публічної презентації проектів (пітчінг),
- розробка сценарію і аналіз здійснених матеріалів кожного окремого етюдів і цілого фільму (індивідуальна і загальна мистецька відповідальність),
- монтаж з акцентом на можливість створення складних значень (створення органічного зв'язку між зображенням і звуком).

Сфера міжнародної співпраці.

Фільми будуть створені студентами місцевих кіношкіл під художнім керівництвом польських документалістів: Мацея Дригаса, Мирослава

Дембінського – викладачів Лодзінської кіношколи, а також Яцека Блавута, Марселя Лозінського і Віти Желакевичюте з кіношколи Анджея Вайди. В проєкті візьмуть участь також інші знані польські митці: Павел Лозінські, Яцек Петрицкі, Рафал Лістопад, Матеуш Вернер.

Мета міжнародного проєкту:

- обмін освітнім досвідом між кіношколами, що беруть участь у проєкті,
- порівняння, шляхом спостереження різних і подібних культур представлених міст і їхніх громад,
- обмін досвідом між викладачами і студентами з різних шкіл (як досвід отриманий в ході виробництва документального фільму, так і враження на тлі культурному і соціологічному).

Кінцева мета проєкту:

- спільний прем'єрний показ проєкту – документального фільму “Світ від світанку до смерку” – в Пекіні, Токіо, Москві, Мінську і Києві, а також в інших містах в рамках промоції польської культури за кордоном в зв'язку з Головуванням Польщі в Європейському Союзі.
- Видання колекції документальних фільмів “Світ від світанку до смерку” на DVD,
- Покази на фестивалях та на телебаченні.

Фіналом проєкту буде презентація знятих фільмів і творчих наставників в рамках циклу показів під назвою: **“З Варшави до Брюселя навколо світу” (Варшава, Мінськ, Київ, Москва, Пекін, Токіо, Брюсель).**

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

Виробнича експлікація

Організація майстерень і реалізація фільму відбуватиметься за такою схемою:

Документація

Дві особи: наставник і керівник виробництва впродовж 2-3 днів готують підготовчу і виробничу сторони майбутньої майстерні.

- А) Підготовча:** встановлення локальних партнерів з кіношколи, організація групи учасників, презентація цілей проекту.
- Б) Виробнича:** організація бази проживання, лекційні зали, готелі і т.п.

Майстерня

Поділена на три етапи. В першому і третьому студенти спільно з трьома наставниками і група з 3 осіб (оператор, монтажер і керівник виробництва), в другому здійснюються зйомки і монтаж лише групою.

А. Перший етап документальний сценарій:

3 дні спільних занять – сценарно-документальних (вибір проектів, додаткових документів, затвердження сценарію)

Б. Другий етап знімально-монтажний:

5 знімальних днів (10-12 команд, 4 комплекти обладнання)

В. Третій етап монтаж і пост-продакшн:

7 днів спільних занять – аналіз матеріалів, дозйомки, монтаж, попередній аналіз змонтованих етюдів, поправки, Final Cut, встановлення послідовності, мікшування звуку усього фільму, підсумки.

Останні штрихи

Остаточний пост-продакшн всіх фільмів буде зроблений в Польщі: мастерінг, субтитрування польською та англійською мовами, виготовлення фільмокопій і демонстрація.

“СВІТ ВІД СВІТАНКУ ДО СМЕРКУ”

Автори проекту



Мирослав Дембінські

Викладач Лодзінської кіношколи.

Працює в документальному кіно понад 20 років.

Створив близько 30 фільмів, найважливіші з них є:

“ПОМАРАНЧЕВА АЛЬТЕРНАТИВА” 1989

“ІКАР” 1999

“ПЕРЕМОЖЦІ І ПЕРЕМОЖЕНІ” 2004

“УРОК БІЛОРУСЬКОЇ” 2006

“МУЗИКА ПАРТИЗАН” 2007

Отримав понад 80 нагород, серед них:

Спеціальний приз, Амстердам

Спеціальний приз, Оберхаузен

Спеціальний приз, Лейпциг

Приз Європи, Берлін

Бронзовий коник, Краків

Золоті Ворота, Сан Франциско

Біла Кобра, Лодзь



Мацей Дригас

Викладач кіношколи в Лодзі

Працює в документальному кіно понад 20 років

Найважливіші фільми:

“ПОЧУЙТЕ МІЙ КРИК” 1991

“СТАН НЕВАГОМОСТІ” 1994

“ГОЛОС НАДІЇ” 2002

“ОДИН ДЕНЬ В НАРОДНІЙ ПОЛЬЩІ” 2005

Отримав понад 20 нагород, серед них:

Фелікс, Європейська кінонагорода

Срібний дракон, Краків

Гран-прі, Мельбурн

Гран-прі, Монте-Карло

Спеціальний приз, Італія

Золоті Ворота, Сан Франциско

Біла Кобра, Лодзь



Марсель Лозінські

Викладач кіношколи Анджея Вайди

Працює в документальному кіно понад 40 років

Зняв близько 40 фільмів, найважливіші з них:

“ДО ЗАПИТАННЯ” 2008

“ЩОБ НЕ БОЛІЛО” 1998

“ВСЕ МОЖЕ СТАТИСЯ” 1995

“89 ММ ВІД ЄВРОПИ” 1993

“МОЄ МІСЦЕ” 1986

“ПРОБА МІКРОФОНУ” 1980

“АТЕСТА ЗРІЛОСТІ” 1979

“ЯК ЖИТИ” 1977

Отримав понад 50 нагород, серед них:

Оскар (номінація)

Фелікс, Європейська кінонагорода

Гран-прі, Оберхаузен

Золотий голуб, Лейпциг

Золотий дракон і Золотий коник, Краків
Золоті Ворота, Сан Франциско
Біла Кобра, Лодзь



Яцек Блавут

Викладач кіношколи Анджея Вайди

Працює в документальному кіно понад 30 років

Зняв близько 30 фільмів, найважливіші з них:

"ЩЕ НЕ ВЕЧІР" 2008

"ВОЇН" 2007

"ЩУР В КОРОНІ" 2005

"НАРОДИВСЯ МЕРТВИМ» 2004

"НЕНОРМАЛЬНА" 1990

Отримав більше 60 нагород, серед яких:

Гран-прі, Торонто

Срібні Леви, Гдиня

Золотий та бронзовий коник, Краків

Спеціальний приз, Манхайм

Спеціальний приз, Сан-Себастьян

Біла Кобра, Лодзь



Віта Желакевічюте

Викладач кіношколи Анджея Вайди
Працює в документальному кіно декілька років
Найважливіші фільми:

“ШИЗОФРЕНІЯ” 2001
“НА ТІЙ СТОРОНІ” 2007
“ДЖЕРЕЛО” 2009

Отримала нагороди:

Премія Золотий Ремі, Х’юстон
Біла Кобра, Лодзь
Гран-прі, Кельце



Матеуш Вернер

Викладач Університету кардинала Стефана Вишинського.

Кінокритик і теоретик.

Автор кількох книг і публікацій.

Ініціатор і організатор кіномайстерень
"Польща-Росія" і "Польща-Ізраїль".



Павел Лозінські

Викладач кіношколи в Гдині

Працює в документальному кіно понад 20 років
Зняв більше десятка фільмів, найбільш важливими є:

- «ХІМІЯ» 2009
- “МІЖ ДВЕРІ” 2004
- "СЕСТРИ" 1999
- "ЯК ІСТОРІЯ" 1999
- "РЕШІТКА" 1996
- "МІСЦЕ НАРОДЖЕННЯ» 1992

Має численні нагороди, серед яких:

- Приз Європи, Берлін**
- Спеціальний приз, Лейпциг**
- Золотий і Срібний коник, Золотий дракон, Краків**
- Біла Кобра, Лодзь**
- Золотий голуб, Лейпциг**



Яцек Петрицкі

Більше 30 років знімає фільми і відео

Реалізується як оператор понад 100 фільмів, найбільш важливими є:

- "ПРОВІНЦІЙНІ АКТОРИ" реж. Агнешка Холланд 1978
- "ФОТОГРАФ АМАТОР" реж. Кшиштоф Кисльовскі 1980
- "СЛУХ" реж. Ришарда Бугайскі 1982
- "НЕВБЛАГАННИЙ" реж. Клайв Гордон 1993
- "ДОЛИНА" реж. Ден Рід, 1998
- "ТРУБОПРОВІД Next Door" РЕЖ. Ніно Кіртадзе 2005

Отримав десятки нагород, серед яких:

Премія ФІПРЕССІ в Каннах

Золотий Хьюго, Чикаго

Гран-прі, Москва

Золота пальмова гілка за кращу жіночу роль в Каннах

Найкращий європейський фільм, Берлін

Фелікс, Європейська кінопремія, як кращий оператор (номінація)

ВАФТА як кращий оператор

Премія "Prix Italia" 1999

Гран-прі, Беарріц.



Рафал Лістопад

Викладач кіношколи в Гдині

Монтажер художніх і документальних фільмів

Найважливішими є:

”КАТИНЬ” реж. Анджей Вайда, 2007

“ЧОРНИЙ ЧЕТВЕР” реж. Антоні Краузе, 2011

“КУДИ ЛИСТИ” реж. Мацей Дригас, 2011

“ИНВЕНТАРИЗАЦІЯ” реж. Павел Лозінскі, 2010

“МІСТО БЕЗ БОГА” реж. Яцек Петрицкі, 2009

“ДО ЗАПИТАННЯ” реж. Марсель Лозінскі, 2008

Отримав кілька нагород, в тому числі:

Орел, Польська кінонагорода – кращий монтаж (номінація)

Нагорода за монтаж, Потсдам

Нагорода за монтаж, Кошалім